

**Marking notes**  
**Remarques pour la notation**  
**Notas para la corrección**

**May / Mai / Mayo 2018**

**Spanish / Espagnol / Español B**

**Higher level**  
**Niveau supérieur**  
**Nivel superior**

**Paper / Épreuve / Prueba 2**

These marking notes are **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.

They are the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Global Centre, Cardiff.











Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.


Ces remarques sont la propriété du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre mondial de l'IB à Cardiff est **interdite**.

Estas notas para la corrección son **confidenciales** y para el uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.

Son propiedad del Bachillerato Internacional y **no deben** reproducirse ni distribuirse a ninguna otra persona sin la autorización del centro global del IB en Cardiff.

En la tabla que figura a continuación se incluyen las anotaciones disponibles al corregir las respuestas.

| Anotación   | Explicación   |
|---|---|
|    | Omisión   |
|    | Punto incorrecto  |
|    | Herramienta de elipse que puede extenderse  |
|    | Línea ondulada horizontal que puede extenderse  |
|    | Herramienta para resaltar que puede extenderse  |
|    | Cuadro de texto para comentarios: justifica la aplicación de los criterios de evaluación        |
|   | Contenido o lenguaje poco claro   |
|  | Visto: todas las páginas escaneadas deben estar anotadas o estar marcados con la anotación SEEN |
|  | Buena respuesta/buen punto  |
|  | Línea ondulada vertical que puede extenderse  |

**Debe** asegurarse de que ha revisado todas las páginas. Marque con la anotación  todas las páginas en blanco para señalar que las ha visto.

Al usar la herramienta de comentarios en página, tenga en cuenta la siguiente información:

- Evite cubrir la respuesta del alumno. Para ello, escriba sus comentarios en los márgenes y utilice la flecha que hay en una de las esquinas del cuadro de comentarios para colocar la anotación en un lugar adecuado.
- Escriba todos sus comentarios en la lengua objeto de estudio.
- Puede proporcionar comentarios sumativos al final del examen, pero no escriba puntuaciones numéricas en el propio examen.

**General marking instructions**

These notes to examiners are intended as guidelines to assist marking. However, they are not offered as a fixed set of responses or approaches to which all answers must rigidly adhere. Good ideas or angles not offered in the notes, but which are still relevant to the task as worded, should be acknowledged and rewarded as appropriate.

Assistant Examiners should contact their team leader through RM™ Assessor or by email at any time if they have any problems/queries regarding marking. For any queries regarding the use of RM™ Assessor, please contact [emarking@ibo.org](mailto:emarking@ibo.org).

**Instructions générales pour la notation**

Ces notes sont destinés à aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées ni comme un ensemble de réponses fixe et exhaustif, ni comme des approches de notations auxquelles les réponses doivent strictement correspondre. Les idées ou angles valables qui n'ont pas été proposés ici, mais qui sont toujours pertinents pour la tâche, doivent être reconnus et récompensés de manière appropriée.

Les examinateurs assistants doivent contacter leur chef d'équipe par l'intermédiaire de RMTM Assessor ou par courriel à tout moment s'ils éprouvent des difficultés ou s'ils ont des questions concernant la notation. Pour toute question concernant l'utilisation de RMTM Assessor, veuillez envoyer un courriel à [emarking@ibo.org](mailto:emarking@ibo.org)

**Instrucciones generales para la corrección**

Estas notas para los examinadores están diseñadas como guías para ayudar a corregir. Sin embargo, no son una lista de respuestas fijas o enfoques a los que todas las respuestas deben ajustarse rígidamente. Habrá buenas ideas o perspectivas que no se aparezcan en las notas, pero que serán pertinentes a la tarea tal como están redactadas y deben ser reconocidas y recompensadas según corresponda.

El examinador asistente deberá ponerse en contacto con el jefe de equipo mediante RM™ Assessor o correo electrónico si tiene problemas o consultas sobre la corrección. Si tiene alguna consulta respecto al uso de RM™ Assessor, envíe un correo electrónico a [emarking@ibo.org](mailto:emarking@ibo.org)

**Sección A**

**Criterio A: Lengua**

- ¿En qué medida utiliza el alumno la lengua de forma correcta y eficaz?

**Si el alumno no llega al número mínimo de palabras, se le descontará 1 punto.**

| <b>Nivel</b> | <b>Descriptor de nivel</b>   |
|--------------|--|
| 0            | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación.  |
| 1-2          | <b>El manejo de la lengua es limitado y, en general, ineficaz.</b><br>Se utiliza una variedad de vocabulario limitada, con muchos errores básicos.<br>Las estructuras de las oraciones sencillas son a veces claras.                                       |
| 3-4          | <b>El manejo de la lengua es, en general, adecuado, a pesar de observarse muchas incorrecciones.</b><br>Se utiliza una variedad de vocabulario un tanto limitada, con muchos errores.<br>Las estructuras de las oraciones sencillas son en general claras. |
| 5-6          | <b>El manejo de la lengua es eficaz, a pesar de observarse algunas incorrecciones.</b><br>Se utiliza una variedad de vocabulario de forma correcta, con algunos errores.<br>Las estructuras de las oraciones sencillas son claras.                         |
| 7-8          | <b>El manejo de la lengua es bueno y eficaz.</b><br>Se utiliza una amplia variedad de vocabulario de forma correcta, con pocos errores de importancia.<br>Las estructuras de algunas oraciones complejas son claras y eficaces.                            |
| 9-10         | <b>El manejo de la lengua es muy eficaz.</b><br>Se utiliza una amplia variedad de vocabulario de forma correcta y eficaz, con muy pocos errores.<br>Las estructuras de las oraciones complejas son claras y eficaces.                                      |

## Aclaraciones

### Cómputo de palabras

En el Nivel Superior se requiere que los estudiantes escriban un mínimo de 250 palabras. Si escriben menos del mínimo de palabras se les descontará **[1 punto]** en el criterio A. Se deberá considerar la totalidad del texto en el momento de asignar la puntuación.

### Lengua

Los examinadores deben tener en cuenta que no todos los errores tienen la misma importancia. Algunos errores afectan significativamente la comunicación del sentido y otros no.

Además, algunos errores indican una carencia fundamental de manejo de la lengua mientras que otros simplemente indican olvido o descuido.

### Se consideran

**FALTAS:** a aquellos errores erráticos y ocasionales, cualquiera sea su nivel de dificultad, por ejemplo, cuando el alumno conjuga correctamente los tiempos pasados pero ocasionalmente, olvida indicar la terminación.

**DEFECTOS:** a los errores que ocurren regularmente, con algunas estructuras en particular, por ejemplo, cuando los tiempos pasados están frecuentemente conjugados en forma correcta pero no resultan del todo adecuados debido a confusiones básicas (“trabajé” –pasado simple– versus “trabajaba” –pretérito imperfecto).

**FALLOS:** a algunas estructuras que pocas veces son correctas o que simplemente no aparecen, por ejemplo, cuando los tiempos pasados son necesarios, pero no aparecen.

Una buena respuesta tendrá pocas faltas y los fallos y defectos raramente afectarán el sentido.

**Criterio B: Mensaje**

- ¿En qué medida es capaz el alumno de desarrollar y organizar ideas pertinentes con claridad?

| Nivel | Descriptor de nivel  |
|-------|--|
| 0     | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación.  |
| 1-2   | <b>No se ha comunicado el mensaje.</b><br>Las ideas son repetitivas y/o no pertinentes.<br>El desarrollo de las ideas es confuso; la información complementaria es limitada y/o no apropiada.                    |
| 3-4   | <b>El mensaje se ha comunicado en parte.</b><br>Las ideas son pertinentes en cierta medida.<br>El desarrollo de las ideas es a veces evidente; la información complementaria es a veces apropiada.               |
| 5-6   | <b>El mensaje se ha comunicado relativamente bien.</b><br>Las ideas son en su mayor parte pertinentes.<br>El desarrollo de las ideas es coherente; la información complementaria es en su mayor parte apropiada. |
| 7-8   | <b>El mensaje se ha comunicado bien.</b><br>Las ideas son pertinentes.<br>El desarrollo de las ideas es coherente y eficaz; la información complementaria es apropiada.  |
| 9-10  | <b>El mensaje se ha comunicado muy bien.</b><br>Las ideas son pertinentes y eficaces.<br>El desarrollo de las ideas es coherente y minucioso; la información complementaria es muy apropiada.                    |

**Criterio B**

**Para tener en cuenta:**

Para la banda de **7-8 puntos**, se espera que todos los aspectos enumerados a continuación estén presentes. Las pruebas recibirán menos puntaje en la medida en que no cumplan con estos requisitos y de manera proporcional. Siempre consultando los criterios de evaluación.

Para las bandas de **9-10 puntos**, la respuesta **también** deberá ser **COHERENTE Y MINUCIOSA**, con información complementaria muy **APROPIADA**. Esta banda se distingue a menudo de la 7-8 por su profundidad de la discusión, la exploración perspicaz del tema y su estructura natural y convincente.

**NOTA:** Al corregir las respuestas de los alumnos, tenga en cuenta que no se evalúa ni la exactitud de la información presentada, ni la validez de las opiniones personales de los alumnos. Por lo tanto, los exámenes que contengan información factual inexacta no deben ser penalizados, siempre que cumplan con los requisitos de la tarea, y las ideas están suficientemente desarrolladas.

**Pregunta 1: Diversidad cultural**

Recientemente has leído un libro en español que presenta un conflicto entre gente con diferentes valores y creencias. Escribe la **reseña** del libro focalizándote en cómo y hasta qué punto queda resuelto el conflicto y dando tu opinión sobre la obra.

|             |   |
|-------------|---|
| <p>3-4</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• el enfoque con respecto al tema central es poco claro o poco evidente y pueden haberse malinterpretado algunas partes de la pregunta</li> <li>• se hace referencia a conflictos de valores/creencias, pero estos son demasiado generales y poco contextualizados en el tema de la consigna</li> <li>• la respuesta se centra en algunos aspectos de la consigna, pero no en los aspectos centrales</li> <li>• las ideas casi no están justificadas o explicadas</li> <li>• la división en párrafos/secciones es poco clara o no es evidente; casi no se utilizan elementos cohesivos y el mensaje puede dar la impresión de ser una serie de ideas poco cohesionadas entre sí</li> </ul>   |
| <p>5-6</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• se cubren algunos aspectos de la tarea pero puede haber desvíos temáticos</li> <li>• se menciona un libro que muestre/trate de un conflicto de valores y creencias pero sin mucho detalle</li> <li>• se cubren por lo general las dos partes de la tarea (descripción del conflicto y su resolución y opinión) pero no en la misma medida o de forma equilibrada</li> <li>• se justifican/ejemplifican/ilustran algunos de los puntos de vista, temas o ideas mencionados con ejemplos, explicaciones y/o justificaciones generalmente apropiados</li> <li>• se estructuran y organizan las ideas adecuadamente por lo general, por ejemplo, mediante el uso de párrafos, recursos de cohesión, conectores, etc.</li> </ul>  |
| <p>7-8</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• se responde de forma pertinente al contexto estipulado en las instrucciones: han leído un libro recientemente</li> <li>• se enfoca en un libro que muestre/trate de un conflicto entre gente con diferentes valores y creencias (no necesariamente del mundo hispanohablante)</li> <li>• se cubren las dos partes de la tarea: cómo y hasta qué punto se resuelve el conflicto Y su opinión sobre el libro/tema</li> <li>• se justifican/ejemplifican/ilustran sus puntos de vista con ejemplos, explicaciones y/o justificaciones apropiados</li> <li>• se estructuran y organizan las ideas bien, por ejemplo, mediante el uso de párrafos, recursos de cohesión, conectores, etc.</li> </ul>  |
| <p>9-10</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• se responde de forma pertinente al contexto estipulado en las instrucciones: han leído un libro recientemente</li> <li>• se enfoca en un libro que muestre/trate de un conflicto entre gente con diferentes valores y creencias (no necesariamente del mundo hispanohablante)</li> <li>• se cubren las dos partes de la tarea: cómo y hasta qué punto se resuelve el conflicto Y su opinión sobre el libro/tema</li> <li>• se justifican/ejemplifican/ilustran sus puntos de vista con ejemplos, explicaciones y/o justificaciones apropiados</li> <li>• se estructuran y organizan las ideas eficazmente, por ejemplo, mediante el uso de párrafos, recursos de cohesión, conectores, etc.</li> <li>• La respuesta es coherente, minuciosa y tiene información complementaria muy apropiada</li> <li>• Estructura muy natural y convincente</li> <li>• Hay profundidad en la discusión, en el tratamiento del tema</li> </ul> |



**Pregunta 2: Costumbres y tradiciones**

Mientras estás en un país hispanohablante, has leído un artículo periodístico que dice que debido a la creciente demanda de trabajos altamente calificados, el plan de estudios de los colegios debería centrarse en el desarrollo de habilidades prácticas más que en materias teóricas o académicas. Escribe una **carta al editor del periódico** presentándole tus reflexiones sobre el tema.

|             |   |
|-------------|---|
| <p>3–4</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• el enfoque con respecto al tema central es poco claro o poco evidente y pueden haberse malinterpretado algunas partes de la pregunta</li> <li>• se hace referencia a un plan de estudios, pero de forma demasiado general y poco contextualizado en el tema de la consigna</li> <li>• la respuesta se centra en algunos aspectos de la consigna, pero no en los aspectos centrales</li> <li>• las ideas casi no están justificadas o explicadas</li> <li>• la división en párrafos/secciones es poco clara o no es evidente; casi no se utilizan elementos cohesivos y el mensaje puede dar la impresión de ser una serie de ideas poco cohesionadas entre sí</li> </ul>   |
| <p>5–6</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• se cubren algunos aspectos de la tarea pero no todos</li> <li>• puede no mencionar el artículo sobre el plan de estudios o el plan de estudios en gran detalle</li> <li>• se cubre por lo general la parte central de la tarea (opinión sobre el plan de estudios sugerido)</li> <li>• se justifican/ejemplifican/ilustran algunos de los puntos de vista, temas o ideas mencionados con ejemplos, explicaciones y/o justificaciones generalmente apropiados</li> <li>• se estructuran y organizan las ideas adecuadamente por lo general, por ejemplo, mediante el uso de párrafos, recursos de cohesión, conectores, etc.</li> </ul>   |
| <p>7–8</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• se responde haciendo referencia al artículo original que se ha leído (o a las ideas mencionadas en el mismo)</li> <li>• se enfoca en el tema de si el plan de estudios del colegio debería enfocarse en el desarrollo de habilidades prácticas y no tanto en materias teóricas o académicas debido a la demanda de trabajos de ese tipo</li> <li>• se cubre el tema con cierto detalle, por ejemplo, ofreciendo diferentes perspectivas, explorando una perspectiva global en profundidad, etc.</li> <li>• se justifican/ejemplifican/ilustran sus puntos de vista con ejemplos, explicaciones y/o justificaciones apropiados</li> <li>• se estructuran y organizan las ideas bien, por ejemplo, mediante el uso de párrafos, recursos de cohesión, conectores, etc.</li> </ul>  |
| <p>9–10</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• se responde haciendo referencia al artículo original que se ha leído (o a las ideas mencionadas en el mismo)</li> <li>• se enfoca en el tema de si el plan de estudios del colegio debería enfocarse en el desarrollo de habilidades prácticas y no tanto en materias teóricas o académicas debido a la demanda de trabajos de ese tipo</li> <li>• se cubre el tema con cierto detalle, por ejemplo, ofreciendo diferentes perspectivas, explorando una perspectiva global en profundidad, etc.</li> <li>• se justifican/ejemplifican/ilustran sus puntos de vista con ejemplos, explicaciones y/o justificaciones apropiados</li> <li>• se estructuran y organizan las ideas eficazmente, por ejemplo, mediante el uso de párrafos, recursos de cohesión, conectores, etc.</li> <li>• La respuesta es coherente, minuciosa y tiene información complementaria muy apropiada</li> <li>• Estructura muy natural y convincente</li> <li>• Hay profundidad en la discusión, en el tratamiento del tema</li> </ul> |

**Pregunta 3: Salud**

Te han llegado rumores de que algunos estudiantes del Club Atlético de tu colegio han sido tentados a consumir esteroides para mejorar su rendimiento. Como presidente de este club te han pedido que redactes **un folleto** donde describas los peligros asociados con esta práctica y expliques cómo mejorar el rendimiento deportivo sin depender de estas sustancias.

|             |   |
|-------------|---|
| <p>3-4</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• el enfoque con respecto al tema central es poco claro o poco evidente y pueden haberse malinterpretado algunas partes de la pregunta</li> <li>• se hace referencia a la práctica deportiva, pero de forma demasiado general y poco contextualizada en el tema de la consigna</li> <li>• la respuesta se centra en algunos aspectos de la consigna, pero no en los aspectos centrales</li> <li>• las ideas casi no están justificadas o explicadas</li> <li>• la división en párrafos/secciones es poco clara o no es evidente; casi no se utilizan elementos cohesivos y el mensaje puede dar la impresión de ser una serie de ideas poco cohesionadas entre sí</li> </ul>   |
| <p>5-6</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• se cubren algunos aspectos de la tarea pero no todos</li> <li>• se enfoca en la práctica deportiva pero no se centra totalmente en el uso de esteroides</li> <li>• se cubren por lo general las dos partes centrales de la tarea (peligros y consejos para mejorar el rendimiento) pero no en la misma medida o de forma equilibrada</li> <li>• se justifican/ejemplifican/ilustran algunos de los puntos de vista, temas o ideas mencionados con ejemplos, explicaciones y/o justificaciones generalmente apropiados</li> <li>• se estructuran y organizan las ideas adecuadamente por lo general, por ejemplo, mediante el uso de párrafos, recursos de cohesión, conectores, etc.</li> </ul>  |
| <p>7-8</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• se responde de forma pertinente al contexto presentado en las instrucciones: ha habido rumores de que algunos estudiantes del club de atletismo consumen o han consumido sustancias prohibidas para mejorar su rendimiento</li> <li>• se enfoca en el tema de las sustancias como los esteroides</li> <li>• se cubren ambos aspectos de la tarea: se describen los peligros asociados con el consumo de esteroides/sustancias prohibidas Y se explica cómo se puede mejorar el rendimiento deportivo sin necesidad de consumir estas sustancias</li> <li>• se justifican/ejemplifican/ilustran sus puntos de vista con ejemplos, explicaciones y/o justificaciones apropiados</li> <li>• se estructuran y organizan las ideas bien, por ejemplo, mediante el uso de párrafos, recursos de cohesión, conectores, etc.</li> </ul>  |
| <p>9-10</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• se responde de forma pertinente al contexto presentado en las instrucciones: ha habido rumores de que algunos estudiantes del club de atletismo consumen o han consumido sustancias prohibidas para mejorar su rendimiento</li> <li>• se enfoca en el tema de las sustancias como los esteroides</li> <li>• se cubren ambos aspectos de la tarea: se describen los peligros asociados con el consumo de esteroides/sustancias prohibidas Y se explica cómo se puede mejorar el rendimiento deportivo sin necesidad de consumir estas sustancias</li> <li>• se justifican/ejemplifican/ilustran sus puntos de vista con ejemplos, explicaciones y/o justificaciones apropiados</li> <li>• se estructuran y organizan las ideas eficazmente, por ejemplo, mediante el uso de párrafos, recursos de cohesión, conectores, etc.</li> <li>• La respuesta es coherente, minuciosa y tiene información complementaria muy apropiada</li> <li>• Estructura muy natural y convincente</li> <li>• Hay profundidad en la discusión, en el tratamiento del tema</li> </ul> |

**Pregunta 4: Ocio**

Los jóvenes están cada vez más interesados en participar de *reality shows*. Escribe una **entrada de blog** donde discutas las razones de esta moda y los posibles efectos en los adolescentes que participen en ellos.

|             |   |
|-------------|---|
| <p>3-4</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• el enfoque con respecto al tema central es poco claro o poco evidente y pueden haberse malinterpretado algunas partes de la pregunta</li> <li>• se hace referencia a programas de telerrealidad, pero de forma demasiado general y poco contextualizada en el tema de la consigna</li> <li>• la respuesta se centra en algunos aspectos de la consigna, pero no en los aspectos centrales</li> <li>• las ideas casi no están justificadas o explicadas</li> <li>• la división en párrafos/secciones es poco clara o no es evidente; casi no se utilizan elementos cohesivos y el mensaje puede dar la impresión de ser una serie de ideas poco cohesionadas entre sí</li> </ul>  |
| <p>5-6</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• se cubren algunos aspectos de la tarea pero no todos</li> <li>• se enfoca en la telerrealidad pero no se centra totalmente en por qué los jóvenes están interesados en participar</li> <li>• se cubren por lo general las dos partes centrales de la tarea (razones y efectos) pero no en la misma medida o de forma equilibrada</li> <li>• se justifican/ejemplifican/ilustran algunos de los puntos de vista, temas o ideas mencionados con ejemplos, explicaciones y/o justificaciones generalmente apropiados</li> <li>• se estructuran y organizan las ideas adecuadamente por lo general, por ejemplo, mediante el uso de párrafos, recursos de cohesión, conectores, etc.</li> </ul>  |
| <p>7-8</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• se responde de forma pertinente al contexto presentado en la tarea: los jóvenes hoy en día se interesan cada vez más por participar en <i>reality shows/realities</i></li> <li>• se enfoca en describir/ comentar esta tendencia de los jóvenes</li> <li>• se cubren ambos aspectos de la tarea: las razones de esta moda Y las posibles consecuencias de participar en este tipo de programa</li> <li>• se justifican/ejemplifican/ilustran sus puntos de vista con ejemplos, explicaciones y/o justificaciones apropiados</li> <li>• se estructuran y organizan las ideas bien, por ejemplo, mediante el uso de párrafos, recursos de cohesión, conectores, etc.</li> </ul>  |
| <p>9-10</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• se responde de forma pertinente al contexto presentado en la tarea: los jóvenes hoy en día se interesan cada vez más por participar en <i>reality shows/realities</i></li> <li>• se enfoca en describir/ comentar esta tendencia de los jóvenes</li> <li>• se cubren ambos aspectos de la tarea: las razones de esta moda Y las posibles consecuencias de participar en este tipo de programa</li> <li>• se justifican/ejemplifican/ilustran sus puntos de vista con ejemplos, explicaciones y/o justificaciones apropiados</li> <li>• se estructuran y organizan las ideas eficazmente, por ejemplo, mediante el uso de párrafos, recursos de cohesión, conectores, etc.             <ul style="list-style-type: none"> <li>• La respuesta es coherente, minuciosa y tiene información complementaria muy apropiada</li> <li>• Estructura muy natural y convincente</li> <li>• Hay profundidad en la discusión, en el tratamiento del tema</li> </ul> </li> </ul> |

**Pregunta 5: Ciencia y tecnología**

Para proteger a los estudiantes del ciberacoso, tu colegio introdujo un sistema de vigilancia que permite monitorear todo lo que hacen los estudiantes durante sus horas de escuela. Escribe un **correo electrónico** al director explicándole qué es lo que piensas sobre esta decisión y dándole las razones de tu opinión.

|             |   |
|-------------|---|
| <p>3-4</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• el enfoque con respecto al tema central es poco claro o poco evidente y pueden haberse malinterpretado algunas partes de la pregunta</li> <li>• se hace referencia a un sistema de vigilancia o al ciberacoso, pero de forma demasiado general y poco contextualizada en el tema de la consigna</li> <li>• la respuesta se centra en algunos aspectos de la consigna, pero no en los aspectos centrales</li> <li>• las ideas casi no están justificadas o explicadas</li> <li>• la división en párrafos/secciones es poco clara o no es evidente; casi no se utilizan elementos cohesivos y el mensaje puede dar la impresión de ser una serie de ideas poco cohesionadas entre sí</li> </ul>  |
| <p>5-6</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• se cubren algunos aspectos de la tarea pero no todos</li> <li>• se enfoca por lo general en hablar de sistemas de vigilancia</li> <li>• se cubren por lo general las dos partes centrales de la tarea (opinión personal y razones) pero no en la misma medida o de forma equilibrada</li> <li>• se justifican/ejemplifican/ilustran algunos de los puntos de vista, temas o ideas mencionados con ejemplos, explicaciones y/o justificaciones generalmente apropiados</li> <li>• se estructuran y organizan las ideas adecuadamente por lo general, por ejemplo, mediante el uso de párrafos, recursos de cohesión, conectores, etc.</li> </ul>  |
| <p>7-8</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• se responde de forma pertinente al contexto presentado en la tarea: para proteger a los estudiantes del ciberacoso, el colegio ha introducido un sistema de vigilancia que permite monitorear todo lo que hacen los estudiantes mientras están en el colegio</li> <li>• se enfoca en explicar sus sentimientos/opiniones sobre la decisión tomada por el colegio</li> <li>• se cubre el tema con cierto detalle, explorando y analizando varios aspectos pertinentes o un aspecto global con cierta profundidad</li> <li>• se justifican/ejemplifican/ilustran sus puntos de vista con ejemplos, explicaciones y/o justificaciones apropiados</li> <li>• se estructuran y organizan las ideas bien, por ejemplo, mediante el uso de párrafos, recursos de cohesión, conectores, etc.</li> </ul>  |
| <p>9-10</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• se responde de forma pertinente al contexto presentado en la tarea: para proteger a los estudiantes del ciberacoso, el colegio ha introducido un sistema de vigilancia que permite monitorear todo lo que hacen los estudiantes mientras están en el colegio</li> <li>• se enfoca en explicar sus sentimientos/opiniones sobre la decisión tomada por el colegio</li> <li>• se cubre el tema con cierto detalle, explorando y analizando varios aspectos pertinentes o un aspecto global con cierta profundidad</li> <li>• se justifican/ejemplifican/ilustran sus puntos de vista con ejemplos, explicaciones y/o justificaciones apropiados</li> <li>• se estructuran y organizan las ideas eficazmente, por ejemplo, mediante el uso de párrafos, recursos de cohesión, conectores, etc.</li> <li>• La respuesta es coherente, minuciosa y tiene información complementaria muy apropiada</li> <li>• Estructura muy natural y convincente</li> <li>• Hay profundidad en la discusión, en el tratamiento del tema</li> </ul> |

**Criterio C: Formato**

- ¿En qué medida produce el alumno el tipo de texto requerido?
- ¿En qué medida las convenciones de tipología textual son apropiadas?

| Nivel | Descriptor de nivel  |
|-------|--|
| 0     | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación.  |
| 1     | <b>El tipo de texto no se puede reconocer.</b><br>No se emplean convenciones apropiadas para el tipo de texto.   |
| 2     | <b>El tipo de texto apenas se puede reconocer o no es apropiado.</b><br>Las convenciones apropiadas para el tipo de texto se emplean de manera muy limitada.       |
| 3     | <b>A veces, el tipo de texto se puede reconocer y es apropiado.</b><br>Las convenciones apropiadas para el tipo de texto se emplean de manera limitada.            |
| 4     | <b>En general, el tipo de texto se puede reconocer y es apropiado.</b><br>Las convenciones apropiadas para el tipo de texto se emplean de manera evidente.         |
| 5     | <b>El tipo de texto claramente se puede reconocer y es apropiado.</b><br>Las convenciones apropiadas para el tipo de texto se emplean de manera evidente y eficaz. |

Para alcanzar la puntuación máxima [5], se tienen que haber incluido todas las convenciones mencionadas a continuación.

Para alcanzar [3], se tienen que haber incluido más de la mitad de las convenciones mencionadas a continuación.

**Nota:** Se recuerda a los examinadores que las convenciones en el Criterio C son notas de corrección, no un baremo. Por lo tanto, aun cuando una o más convenciones se cumplan sólo de manera parcial (por ejemplo, se utiliza el registro apropiado generalmente, pero no de forma consistente, o hay un saludo de apertura, pero no saludo de cierre, etc.), se pueden reconocer y recompensar. En estos casos, los examinadores deben considerar el trabajo de manera holística y utilizar su juicio profesional, con referencia a los criterios, para llegar a la puntuación final.

Las convenciones de los tipos de texto previstas son:

**Pregunta 1: Reseña**

- Título (con subtítulos opcionales)
- Autor
- Sistema de evaluación (estrellas o puntos)
- Descripción relativamente objetiva más juicio subjetivo del autor
- *Registro formal (podría aceptarse un registro informal según el destinatario indicado en la tarea)*

**Pregunta 2:**

**Carta formal**

- Saludo formal y despedida (“Estimado Sr. / Sra.” / “Atentamente”, “Un saludo cordial” )
- Fórmula de encabezamiento (“Me dirijo a usted con el objeto de...”)
- Cierre adecuado antes de la despedida (“Quedo en aguardo de su respuesta”)
- Firma / despedida con nombre
- Registro formal

### **Carta al director/carta de los lectores:**

- título
- saludo inicial y despedida
- firma con indicación del nombre y/o apellido del lector y alguna referencia que lo identifique (número de documento o ciudad o dirección de correo)
- introducción con referencia al tema o motivo ("escribo en relación con...", "el motivo de esta carta es ...", "cuando leí la noticia de que...")
- cuerpo de la carta que contenga la opinión del lector
- registro tendiendo a lo formal

### **Pregunta 3: Folleto**

- Título, encabezado principal o eslogan publicitario, según corresponda
- Varias secciones identificadas mediante subtítulos, listas de puntos, etc.
- Información general, por ejemplo, una sección de contacto, y un número de teléfono o una dirección de correo electrónico
- Rasgos apelativos y atractivos: preguntas, exclamaciones, invitaciones, sugerencias, etc.(según corresponda a la tarea)
- Registro tendiendo a lo informal

### **Pregunta 4: Entrada de blog**

- Fecha, hora y nombre del usuario\*
- Título
- Redacción en la 1ra persona (no es obligatorio, pero que haya algo que sea referente al narrador)
- Conciencia del lector, por ejemplo, dirigiéndose a este de forma directa (por ejemplo, saludando)
- Registro generalmente informal (aunque puede ser formal si está bien justificado, por ejemplo, que se dirija no solo a jóvenes, etc.)

**Nota:** El primer punto (\*) es opcional y puede ser reemplazado por otros elementos que contribuyan a dar al texto la apariencia de un formato digital.

### **Pregunta 5: Correo electrónico**

- *Asunto*
- *Saludo inicial y despedida* ("estimado" / "atentamente", etc. registro formal)
- *Fórmula de encabezamiento* ("me dirijo a usted para...", "le escribo porque/ con el fin de...")
- *Cierre adecuado antes de la despedida* ("Espero recibir noticias pronto", "Gracias por leer este correo...")
- *Registro formal* (solo en casos en los que esté muy bien justificado se aceptará informal – ej. que se aprecie una relación muy familiar entre el director del colegio y los alumnos)

**Sección B**

**Criterio A: Lengua**

- ¿En qué medida utiliza el alumno la lengua de forma correcta y eficaz?

| Nivel | Descriptor de nivel  |
|-------|--|
| 0     | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación.  |
| 1–2   | <b>El manejo de la lengua es limitado y, en general, ineficaz.</b><br>Se utiliza una variedad de vocabulario limitada, con muchos errores básicos.<br>Las estructuras de las oraciones sencillas son a veces claras.                                       |
| 3–4   | <b>El manejo de la lengua es, en general, adecuado, a pesar de observarse muchas incorrecciones.</b><br>Se utiliza una variedad de vocabulario un tanto limitada, con muchos errores.<br>Las estructuras de las oraciones sencillas son en general claras. |
| 5–6   | <b>El manejo de la lengua es eficaz, a pesar de observarse algunas incorrecciones.</b><br>Se utiliza una variedad de vocabulario de forma correcta, con algunos errores.<br>Las estructuras de las oraciones sencillas son claras.                         |
| 7–8   | <b>El manejo de la lengua es eficaz.</b><br>Se utiliza una amplia variedad de vocabulario de forma correcta, con pocos errores de importancia.<br>Las estructuras de algunas oraciones complejas son claras y eficaces.                                    |
| 9–10  | <b>El manejo de la lengua es muy eficaz.</b><br>Se utiliza una amplia variedad de vocabulario de forma correcta y eficaz, con muy pocos errores.<br>Las estructuras de las oraciones complejas son claras y eficaces.                                      |

## Aclaraciones

### Cómputo de palabras

En el Nivel Superior se requiere que los estudiantes escriban un mínimo de 150 palabras. Si escriben menos del mínimo de palabras se les descontará **[1 punto]** en el criterio A. Se deberá considerar la totalidad del texto en el momento de asignar la puntuación.

### Lengua

Los examinadores deben tener en cuenta que no todos los errores tienen la misma importancia. Algunos errores afectan significativamente la comunicación del sentido y otros no.

Además, algunos errores indican una carencia fundamental de manejo de la lengua mientras que otros simplemente indican olvido o descuido.

### Se consideran

**FALTAS:** a aquellos errores erráticos y ocasionales, cualquiera sea su nivel de dificultad, por ejemplo, cuando el alumno conjuga correctamente los tiempos pasados pero, ocasionalmente, olvida indicar la terminación.

**DEFECTOS:** a los errores que ocurren regularmente, con algunas estructuras en particular, por ejemplo, cuando los tiempos pasados están frecuentemente conjugados en forma correcta pero no resultan del todo adecuados debido a confusiones básicas (“trabajé” -pasado simple- versus “he trabajado” -pretérito perfecto-).

**FALLOS:** a algunas estructuras que pocas veces son correctas o que simplemente no aparecen, por ejemplo, cuando los tiempos pasados son necesarios pero no aparecen.

Una buena respuesta tendrá muy pocas faltas, si tuviera alguna, y los fallos y defectos afectarán muy raramente el sentido.



**Criterio B: Argumentación**

- ¿En qué medida desarrolla el alumno las ideas de forma eficaz?
- ¿En qué medida es clara y convincente la argumentación?
- ¿Hasta qué punto reacciona el alumno ante el estímulo?

| Nivel | Descriptor de nivel   |
|-------|---|
| 0     | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación.   |
| 1-2   | <b>El desarrollo de las ideas es muy limitado y la argumentación no es clara ni convincente.</b><br>La estructura de la argumentación es imprecisa y confusa.<br>Las ideas no son pertinentes.  |
| 3-4   | <b>El desarrollo de las ideas es limitado y la argumentación es muy pocas veces clara y convincente.</b><br>La estructura de la argumentación es a veces clara.<br>Las ideas son a veces pertinentes.   |
| 5-6   | <b>El desarrollo de las ideas es a veces bueno, y la argumentación es clara en cierta medida y resulta convincente en ocasiones.</b><br>La estructura de la argumentación es evidente.<br>Las ideas son en general pertinentes.                     |
| 7-8   | <b>El desarrollo de las ideas es bueno y metódico; la argumentación es clara y relativamente convincente.</b><br>La estructura de la argumentación es coherente y está organizada.<br>Las ideas se expresan bien y son pertinentes.                 |
| 9-10  | <b>El desarrollo de las ideas es muy bueno y metódico; la argumentación es convincente.</b><br>La estructura de la argumentación está organizada y es coherente en todo momento.<br>Las ideas se expresan muy bien, son pertinentes e interesantes. |

**6. En los medios masivos de comunicación, las imágenes son más poderosas que las palabras.**

**Una buena respuesta, que responda al estímulo, sea clara y convincente, metódica y bien explicada tendrá estas características:**

- adoptará un posicionamiento claro (puede ser a favor, en contra, o decir que no tiene una opinión ni de un lado ni del otro, o que una mezcla de imágenes y palabras es lo ideal, pero el punto de vista estará claro), por ejemplo, defendiendo que las imágenes tienen más fuerza que las palabras y por qué, o defendiendo que las palabras tienen más impacto a largo plazo, o haciendo un argumento híbrido (con pros y contras de lo poderosas que son tanto las imágenes como las palabras)

- no solo se posicionará, sino que explicará por qué, con razones y/o ejemplos que apoyen su posicionamiento

- se concentrará en el tema de “la fuerza de las imágenes vs las palabras – o viceversa - en los medios de comunicación” para dar sus razones/ejemplos (es decir, no se limitará a decir lo negativo o positivo de las imágenes o de las palabras, sino que justificará por qué es así)

- Si solo queda claro el punto de vista (diciendo que se está de acuerdo con el estímulo o no) pero no se explica por qué se piensa así, no se puede considerar totalmente convincente la respuesta

- Si la respuesta dedica más tiempo a contextualizar (ej. “Estaba en clase y el profesor nos comentó.... y yo me puse a pensar... “) que a argumentar, no se puede considerar convincente la respuesta en cuanto a las ideas (puede seguir puntuando bien en estructura, por supuesto – siempre hay que tener en cuenta esa media entre los dos aspectos a evaluar)

- Atención: por medios de comunicación masivos entendemos desde prensa, televisión, redes sociales, etc. hasta publicidad, paneles informativos, folletos, etc. (muchos se centrarán en anuncios publicitarios)

---